

Volume 20 (1999)

AL-KARMIL

STUDIES IN ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE



PUBLISHED BY THE DEPARTMENT OF ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE
AND THE GUSTAV HEINEMANN INSTITUTE OF MIDDLE EASTERN STUDIES
UNIVERSITY OF HAIFA

Volume 20 (1999)

AL-KARMIL

STUDIES IN ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

PUBLISHED BY THE DEPARTMENT OF
ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

AND

THE GUSTAV HEINEMANN INSTITUTE
OF MIDDLE EASTERN STUDIES

UNIVERSITY OF HAIFA

AL-KARMIL

STUDIES IN ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

Editor: Shimon Ballas

Associate Editors: George Kanazi and Reuven Snir.

Consulting Editors: Butrus Abu Manneh, Ariel Bloch, Andras Hamori, Jacob M. Landau, Shmuel Moreh, Maxime Rodinson, Sasson Somekh.

AL-KARMIL features studies in Arabic Language and Literature from medieval till modern times. It is published once a year (October) by The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies in conjunction with the Department of Arabic Language and Literature at the University of Haifa.

Manuscripts and all editorial correspondence should be addressed to the Editor, Al-Karmil, Department of Arabic Language and Literature, University of Haifa, 31905 Haifa, Israel.

ISSN 0334-8547

Subscription: Institutions US \$ 25.00, Individuals US \$ 15.00

Subscription orders may be sent to your agent or to Al-Karmil, The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies, University of Haifa, 31905 Haifa, Israel.

© 1999 by The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies, University of Haifa.

AL-KARMIL PUBLICATION SERIES

1. Fahid Abū-Khaḍra: *Ibn al-Mu'tazz: The Man and the Literary Works* (Arabic), 582 pp., cloth. Acre 1981.
2. Lea Kinberg: *Kitāb al-Mawt and Kitāb al Qubūr by Ibn Abī al-Dunyā* (Arabic), 132 pp., index, paper. Acre 1983.
3. *Kitāb Iṣlāḥ mā Ghalita fihī Abū 'Abdallah an-Numirī mim mā Fassarahu min Abyāt al-Ḥamāsa*, by Abū Muḥammad al-A'rābī al-Aswad, edited by G. Kanazi (Arabic), 155 pp., indexes, bibliography. 1988
4. *Al-Risāla l-Māsa fīmā lam Yaḍbaṭ min al-Ḥamāsa*, by Abū Hilal al-'Askari, edited and introduced by G. Kanazi (Arabic), 112 + 12 pp., indexes, bibliography. 1991.
5. Sulaiman Jubrān: *Ṣill al-Falā*, a Study of Jawāhirī's Biography and Poetry, Haifa, 1994, 194 pp.
6. Maḥmūd Ghanāyim: *Al-Madār al-Ṣa'b*, Haifa, 1995, 387 pp.
7. Shmuel Moreh and Mūsā Shawārba: *The Quick Tempered Simpleton (al-Aḥmaq al-Basīṭ)*; Comedy by Ḥabīb Ablā Maṭṭī.

Publications in this series may be ordered from:

The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies,
University of Haifa, Haifa, Israel 31905; or by e-mail:
fjar401@uvm.haifa.ac.il; or by fax no. +972-4-8240231

CONTENTS

Articles:

Muhammad Barrada

Moroccan Literature in Arabic 9

Moshe Piamenta

On the Etiquette of Hospitality and the Table manners
among Negev Bedouins 19

Christian Szyska

On Islamic Concept of Literature engagée 33

Masud Hamdan

Carnivaalesque Strategy in the Theatre of
D. Laḥḥām and M. al-Māghūṭ 63

Jiries Khouri

On Popular Song: Yā Zarīf al-Ṭūl 97

Sarah Stroumsa

Compassion Towards Wisdom: On the Attitude of Some
Medieval Arab Philosophers to the Codification of Philosophy 129

Joseph Sadan		
	Aladdin and His Lamp Recover Their Origin	149
Rafi Talmon		
	On the dichotomy of the Basran-Kufan schools of grammar	189
Book Reviews:		
Christian Szyska		
	Two Avant-Garde Egyptian Novels by Sa'd Elkhadem	235
	On George Kanazi's translation into English of I.M. al-Ḥusayni's <i>Memoirs of a Hen</i>	239
Shimon Ballas		
	<i>Banīpāl</i> - Magazine of Moder Arabic Literature	242
	<i>Le Poème arabe moderne</i> (an anthology)	244